

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

Bureau of Indian Standards, New Delhi,

and

**DKE German Commission for Electrical, Electronic & Information
Technologies of DIN and VDE, Frankfurt am Main**

The Bureau of Indian Standards (BIS) and the DKE German Commission for Electrical, Electronic & Information Technologies of DIN and VDE of the Federal Republic of Germany, hereinafter referred to as "the Parties",

- desiring to promote their interests through cooperation in the field of electrotechnical standardization on the basis of equality and mutual benefit,
- in consideration of the importance of standardization for the development of good trade relations between the Republic of India and the Federal Republic of Germany in the spirit of the WTO/TBT,
- in view of the participation of the Parties in the International Electrotechnical Commission (IEC), including ISO/IEC JTC 1,

agree on a Joint Cooperation which will operate in accordance with the following understanding.

Article 1

The Parties will build up their cooperation in accordance with the provisions of the laws and regulations of their respective countries in order to ensure its fruitful development.

Article 2

The objectives of this Agreement are the cooperation and the exchange of opinion between the Parties about Indian/Asian, European and international electrotechnical standardization and mutual support in relevant questions.

Article 3

The cooperation will be carried out in all areas that are of interest to the Parties and is intended in general to take place in the fields as listed below:

- a) Cooperation in the field of international electrotechnical standardization to promote consolidation of their positions and to increase the role of both Parties in the international activities in the fields of standardization;

- b) Exchange of opinion and experience relating to electrotechnical standardization and the relevant conformity assessment. This may be implemented in the form of informative visits or the organization of seminars and symposiums.
- c) Exchange of opinion and experience in the field of adoption of IEC International Standards.
- d) Conducting of advanced training courses for the officials in the fields of standardization, certification and related activities.
- d) All further standardization-specific questions that are of common interest to the Parties.

The Parties will agree annually on all required details (such as issues for discussion, meeting dates and venues, estimated number of participants) to implement the cooperation.

Article 4

Each Party will be entitled, with the consent of the other Party, to translate and issue any article published in the bulletin or journal of that other Party by naming the original publication. The translation of national standards of one Party into the language of the other Party, and their use, shall be negotiated.

Article 5

The Director General of BIS and the Managing Director of DKE will nominate relevant contact points of their organizations. These contact points will communicate and meet at useful opportunities, in order to negotiate on the detailed steps to implement this Agreement. The provisions of this Agreement may be specified, if necessary, by additional arrangements and/or minutes signed by the Parties.

Article 6

Any dispute related to the interpretation and fulfilment of this MoU will be settled amicably by mutual consultations and negotiations on various levels.

Article 7

The financial terms and conditions of the exchange mentioned in Article 3 will be as follows:

- a) Information and publications are provided free of charge. Documents as well as all scientific and technical data received by the Parties in accordance with this Agreement may be used as required by the Parties; however, they may only be supplied to third Parties with the consent of the Parties.
- b) With respect to informative visits and visits of experts, the Party sending its delegates is responsible for bearing all costs in connection with the visit. This applies for travelling expenses and all expenditure on accommodation and food, unless otherwise agreed upon by the Parties.

c) Projects in accordance with the cooperation as mentioned in Article 3 b) are dependent on the availability of resources.

Article 8

This MoU may be amended or revised with the consent of the Parties at any time.

Article 9

This MoU does not exclude or limit the right of BIS and DKE to agree on any cooperation with third Parties in fields that are covered by this Agreement.

Article 10

This Memorandum of Understanding will be effective from the date of its signing. This Agreement will have a validity of five years effective from the date of signing and will be renewed automatically for a further 5 years term unless one of the Parties objects. It may be terminated at any time by Parties through written notification and the termination will be effective six months after such notification. In case of termination, the projects already initiated shall be finalized in a satisfactory way.

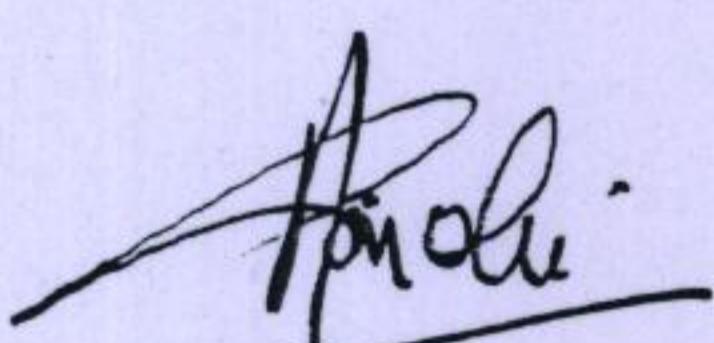
This MoU is signed in two originals in English language at New Delhi on this 3 rd day of April 2007 in the presence of the witnesses.

For

Bureau of Indian Standards

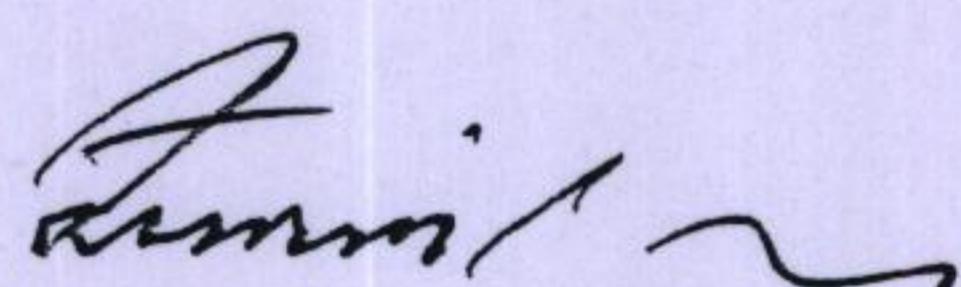
For

DKE German Commission for Electrical,
Electronic & Information Technologies of
DIN and VDE



Alka Sirohi

Director General



Heinrich Zimmermann

Managing Director